



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES
76	NATHAN GAGNÉ	4/5

VIS		SÉLECTS DU NORD	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
		06:04	3
		08:19	3
		11:32	3

LOC		LIONS NORD L. ST-LOUIS	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
11	15	18	10:57
07	05	00:44	2

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
73	A50	08:20	1				
70	A53	14:40	1				
64	A48	04:32	2				
61	A48	05:47	2				
61	A48	05:47	2				
66	A48	05:47	2				
66	A48	05:47	2				
73	A25	06:34	2				
73	A50	14:42	3				

POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
80			
81			
61			
64			
65			
66			
67			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
77			
78			
79			

POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES	
BUTS GOALS	ASS. ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
01			
31			
03			
04			
05			
06			
07			
08			
11			
13			
14			
15			
16			
17			
18			

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
06	A48	05:47	2				
06	A48	05:47	2				
11	A48	05:47	2				
11	A48	05:47	2				
07	A90	08:00	2				
16	A50	10:57	2				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	2	0	0	0	0	0	1	0	1	80	01	0	0	0	0	3	0	0	0	3
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	81	31	0	0	0	0	0	0	0	0	0

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
3	0	45	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0	0																				

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		3

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		2

OFFICIELS / OFFICIALS	
(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN
ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE
CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE
MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

FRÉDÉRIC POIRIER	
SHANE BERGERON	
JUSTIN DAVIES	
	X